



Rapport d'activités

au 31 décembre 2009

Mot de la présidente



pour jouer son rôle d'agent de développement au sein de l'Institut universitaire en santé mentale de Québec.

Une planification stratégique stimulante

Déjà, plusieurs des recommandations découlant de la planification ont été mises en place, à commencer par la confirmation de notre mission, dont voici le libellé : *La Fondation Robert-Giffard recueille des fonds dans le but de contribuer à la recherche, à l'enseignement et à l'amélioration des soins à l'Institut universitaire en santé mentale de Québec*. Bien que nous ayons décidé de conserver le nom de *Fondation Robert-Giffard*, nous avons développé une nouvelle signature corporative afin de souligner notre appartenance à l'Institut.

Nous avons ensuite procédé à l'ajout d'une troisième ressource au sein de la Fondation : madame Joëlle Villeneuve, coordonnatrice au développement. Son arrivée en janvier 2010 a permis à notre directrice générale, madame Louise Arsenault, de se libérer de certaines tâches administratives pour mieux se consacrer à la réalisation, ou du moins à la mise en chantier de plusieurs autres recommandations, dont l'actualisation de la planification financière, de nos politiques de gestion, de nos programmes de sollicitation, de nos outils de communication, etc.

Enfin, les consultations faites dans le cadre de l'exercice de planification stratégique nous ont permis de mieux comprendre les besoins des partenaires pour qui nous existons, mais également de mieux faire connaître la Fondation.

Des activités-bénéfice dynamisantes

L'édition 2009 de la journée « Skiez pour une bonne cause » en janvier, le bal masqué « Laissons tomber les masques » en février, le Tournoi de golf en juin et la soirée « Vins et festin de notre terroir » en octobre et finalement « La campagne de Noël » auprès du grand public, ont suscité l'intérêt de nombreux participants pour qui la santé mentale revêt une importance de premier ordre.

Je remercie tous nos donateurs, partenaires et commanditaires grâce auxquels nous avons pu réaliser des activités dans chacun des trois volets de la mission de l'Institut.

La Fondation a versé 110 000 \$ pour soutenir la recherche au Centre de recherche Université Laval Robert-Giffard. Ce montant inclut l'attribution de la *Bourse FRG jeune chercheur* (15 000 \$) et le premier versement de 91 000 \$ des 300 000 \$ réservés au projet de plateforme de transgénése en neurophotonique. Une somme de 30 000 \$ a été allouée en appui aux activités d'enseignement de l'Institut et plus de 90 000 \$ ont été attribués à l'amélioration des soins. Si on ajoute les versements sur des engagements antérieurs, la Fondation a remis 229 500 \$ à l'Institut en 2009, une augmentation de près de 30 % par rapport à l'année précédente.

Un engagement qui fait la différence

Je remercie les administrateurs pour leur implication, leur compétence et leurs généreux conseils pour assurer la bonne marche de la Fondation. Leur présence confirme l'importance accordée à la poursuite de notre mission et témoigne du généreux apport de chacun des bénévoles au conseil d'administration.

Je remercie également le personnel permanent de la Fondation qui travaille sans relâche à l'atteinte des objectifs fixés, tant au plan financier qu'au regard de la structure administrative, et ce, afin de répondre adéquatement aux réalités actuelles de l'environnement philanthropique.

Au moment de la rédaction de ce rapport, nous sommes déjà à mi-chemin dans l'année 2010, de nouveaux administrateurs ont été admis au conseil d'administration, les divers comités sont à l'œuvre, je suis donc confiante que la Fondation Robert-Giffard réussisse son renouvellement pour mieux remplir sa mission.

Sophie Cloutier
Présidente

Une mission de soutien...

...aux soins spécialisés

L'amélioration des soins et de la qualité de vie est au cœur de la mission de la Fondation Robert-Giffard. C'est pourquoi, année après année, des équipements de soins font partie des acquisitions auxquelles contribue la Fondation. Elle soutient également les nombreuses activités thérapeutiques et récréatives organisées au plus grand plaisir des usagers.

En 2009, la Fondation a versé 34 146 \$ pour la tenue d'une grande variété d'activités destinées à toutes les clientèles de l'Institut.



Grâce à la Fondation, les usagers peuvent vivre des moments de détente et d'apprentissage, tels qu'une excursion hivernale en forêt ou encore du jardinage pour embellir les jardins et les cours intérieures de l'Institut.

...à la recherche

Le soutien indéfectible de la Fondation aux activités de recherche du CRULRG s'est manifesté cette année par l'engagement de la somme de 300 000 \$ pour l'acquisition d'une plateforme de transgénèse en neurophotonique. Les versements s'échelonnent sur quelques années et s'ajouteront au 1,55 M\$ provenant des grands organismes subventionnaires québécois et canadiens.



Louise Arsenault, directrice générale de la Fondation Robert-Giffard, remet un chèque de 90 000 \$ au D^r André Parent, chercheur, et au D^r Michel Maziade, directeur scientifique du centre de recherche. Il s'agit d'un premier versement pour l'achat de la plateforme de transgénèse en neurophotonique du CRULRG.

La Bourse FRG - jeune chercheur

Cette année, la *Bourse FRG - jeune chercheur*, au montant de 15 000 \$, a été remise à Anne-Marie Gagné, étudiante postdoctorale en médecine expérimentale au centre de recherche, sous la codirection du D^r Michel Maziade et de Marc Hébert, Ph.D. Les études de madame Gagné portent sur les réactions des photorécepteurs de la rétine de l'œil lorsqu'ils sont stimulés par la lumière, afin d'obtenir des indices sur l'état chimique du cerveau. Les données recueillies contribueront, d'une part, à identifier les anomalies présentes dans des pathologies telles que la dépression saisonnière, le trouble bipolaire et la schizophrénie, et, d'autre part, à mieux en comprendre l'origine.

...à l'enseignement

La Fondation et l'Institut travaillent de concert au développement des activités d'enseignement et à la diffusion des outils et programmes de soins originaux développés pour nos clientèles en santé mentale, parfois adaptables pour l'intervention ou le traitement d'autres clientèles. La Fondation appuie en ce sens la démarche de transfert d'expertise afin de contribuer à l'amélioration des connaissances des intervenants du réseau.



En mai 2009, l'équipe de la Clinique du trouble déficitaire de l'attention avec ou sans hyperactivité (TDAH) a participé, à Venne, à un colloque réunissant plus de 1 600 participants en provenance de 65 pays. La Fondation et l'Institut ont tous deux contribué au financement nécessaire pour prendre part à cette importante activité de rayonnement. De gauche à droite : Murielle Lavoie, directrice adjointe de l'enseignement, Marie-France Pelletier, D^{re} Annick Vincent et Martin Lafleur, de la Clinique TDAH de l'Institut.



Dans son laboratoire, la boursière Anne-Marie Gagné est entourée de ses deux codirecteurs, Marc Hébert, Ph.D, chercheur, et D^r Michel Maziade, directeur scientifique du CRULRG.

Les activités de financement

Skiez pour une bonne cause

En janvier 2009, au Massif de Petite-Rivière-Saint-François, avait lieu la deuxième édition de l'événement « Skiez pour une bonne cause », initié par le Cercle finance du Québec. Sous la présidence d'honneur de monsieur Patrick Lemaire, président et chef de la direction de Boralex, une centaine de skieurs ont profité d'une magnifique journée pour s'adonner à leur sport favori dans un décor enchanteur. À l'heure du lunch, monsieur Lemaire s'est adressé aux participants lors d'une brève conférence portant sur les projets d'éoliennes de son entreprise. Cette activité sportive a permis d'amasser près de 11 000 \$.



Des skieurs ont profité d'une magnifique journée de plein air tout en soutenant la cause des personnes qui souffrent de maladie mentale et leur famille!

La campagne de Noël

En 2009, la Fondation a repris sa collecte de fonds annuelle auprès de la communauté de la région de Québec. La réponse, des plus enthousiastes, a confirmé la pertinence de l'opération et l'intérêt partagé par les citoyens pour la cause de la santé mentale. Forte de cet appui, la Fondation entend poursuivre cette campagne dans la prochaine année et souhaite rejoindre un plus grand nombre de personnes touchées, de près ou de loin, par un trouble de santé mentale.

Tournoi de golf

Les tournois de golf sont une activité quasi incontournable pour les fondations. En juin 2009, la Fondation Robert-Giffard tenait son 20^e tournoi de golf annuel au Club de golf Lorette. Placé sous la coprésidence d'honneur de Jacques Bérubé et de Sylvain Lévesque, respectivement, directeur général de la Caisse Desjardins du Vieux-Moulin et directeur principal de Desjardins Sécurité financière, l'événement a connu un autre beau succès. La générosité des 125 participants et celle de nos nombreux commanditaires a rapporté la somme de 26 200 \$.



Le quatuor d'honneur au départ du circuit de golf, de gauche à droite : D^r Simon Racine, directeur général de l'Institut universitaire en santé mentale de Québec; Jacques Bérubé, coprésident d'honneur; M^{lle} Sophie Cloutier, présidente de la Fondation Robert-Giffard et Sylvain Lévesque, coprésident d'honneur.

La campagne de financement à l'Institut

Les personnes oeuvrant à l'Institut, les membres du personnel et du CMDP, sont solidaires depuis longtemps de la mission de la Fondation Robert-Giffard. Leur appui, renouvelé à chaque campagne de financement, témoigne de l'importance et du respect qu'ils accordent aux personnes atteintes, et ce, au-delà même du dévouement dont ils font preuve quotidiennement pour assurer leur mieux-être et favoriser leur rétablissement.

Bal costumé du Mardi Gras

C'est dans le cadre festif du Carnaval de Québec qu'un groupe de citoyens a proposé la tenue d'une activité originale pour amasser des fonds destinés particulièrement à la mise en place de projets dédiés à soutenir la prévention, le dépistage et le traitement précoce de la maladie mentale chez les jeunes adultes.

La Fondation a souligné l'esprit du Mardi Gras en conviant les participants à démystifier la maladie mentale et à « laisser tomber les masques » qui cachent cette réalité. Guy Lafleur, personnalité publique connue et admirée, a généreusement présidé cet événement. Les nombreux partenaires et les quelque 300 convives costumés et masqués ont fait preuve d'une grande générosité. Le montant des dons recueillis totalise 89 456 \$.



Le président d'honneur, Guy Lafleur a fait preuve d'une grande générosité. On le voit ici en compagnie des invités de marque du Bal costumé : M^{lle} Sophie Cloutier, présidente du conseil d'administration de la Fondation Robert-Giffard et son conjoint; M^{re} Denis Bradet, président du conseil d'administration de l'Institut, et sa conjointe; le ministre de la Santé et des Services sociaux, D^r Yves Bolduc et sa conjointe; Lise Barré, conjointe de Guy Lafleur; Rita Labadie, du comité organisateur; Guy Lafleur et D^r Simon Racine, directeur général de l'Institut.

Soirée « Vins et festin de notre terroir »

Depuis quelques années déjà, en automne, la Fondation organise une dégustation de vins et de mets choisis. Sous divers thèmes, ces soirées permettent de découvrir une gastronomie nouvelle et d'amasser des fonds pour des projets soutenus par la Fondation. Après des festins où le porc a été à l'honneur, les plats italiens et la cuisine autochtone, en 2009, la soirée « Vins et festin de notre terroir » proposait un menu concocté par une jeune chef prometteuse en mettant en valeur des produits québécois.

Sous la présidence d'honneur d'Alain Choquette, magicien et conférencier, la soirée-bénéfice du 29 octobre 2009 a permis d'amasser 41 647 \$. Cette somme sera investie au CRULRG pour l'acquisition d'une plateforme de transgénèse en neurophotonique. Cet équipement de haute technologie permettra d'étudier les effets de divers neurotransmetteurs, récepteurs ou enzymes chez les personnes souffrant, entre autres, de dépression, des maladies d'Alzheimer ou de Parkinson.



Les invités de la table d'honneur profitent d'une agréable soirée. Première rangée de gauche à droite : D' Simon Racine, directeur général de l'Institut, Rita Labadie, M^{re} Denis Bradet, président du conseil d'administration de l'Institut, Lyne Bouchard. Deuxième rangée : Michel Gervais, Martine Drouin, Alain Choquette, président d'honneur de la soirée, M^{re} Sophie Cloutier, présidente de la Fondation; Pascal Trottier, D' Michel Maziade, directeur scientifique du CRULRG.

Les états financiers et bilan

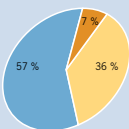
Les états financiers

Exercice se terminant le 31 décembre 2009

Produits et charges	2009 \$	2008 \$
Stationnement	837 329	775 803
Activités de financement	382 983	294 665
Revenus de distribution - FCGQ	4 579	8 396
Honoraires de gestion	3 600	3 600
Placement	71 006	70 925
Subvention	25 000	35 000
Total	1 324 497	1 188 389
Charges		
Stationnement	688 532	664 688
Activités de financement	85 643	43 752
Salaires et charges sociales	54 195	80 905
Honoraires professionnels	108 438	14 284
Frais d'exploitation	15 673	16 921
Total	952 481	820 550
Excédent des produits par rapport aux charges avant accords	372 016	367 839
Apports accordés*	120 048*	178 284
Excédent des produits par rapport aux charges	251 968	189 555

* À ce montant s'ajoutent les versements sur les engagements des années antérieures pour des apports totaux de 229 500 \$ en 2009 (note de la direction).

Revenus nets des collectes de fonds en 2009



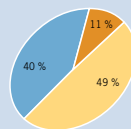
- Personnel de l'Institut
- Institut
- Événements-bénéfice

Bilan

Au 31 décembre 2009

Actif	2009 \$	2008 \$
Actif à court terme		
Encaisse	88 359	32 628
Dépôts à terme	748 267	264 861
Débiteurs	174 959	132 154
	1 011 585	429 643
Placement	1 636 066	1 963 129
Immobilisations		2 669
Total	2 647 651	2 395 441
Passif		
Passif à court terme		
Créditeurs	103 722	186 151
Apports reportés		26 616
Total	103 722	212 767
Actifs nets		
Affectés à la recherche	(1 716)	7 536
Affectés à l'enseignement	354 640	293 722
Affectés aux soins et bien-être des usagers	41 271	37 839
Non affectés	2 127 502	1 903 632
Autres éléments des actifs nets	22 232	(87 055)
Total	2 543 929	2 182 674
TOTAL	2 647 651	2 395 441

À quoi servent les dons en 2009



- Enseignement
- Recherche
- Équipements et soins



Merci à nos généreux donateurs et partenaires

10 000 \$ et plus

- Caisse Desjardins du Réseau de la santé
- Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec

5 000 \$ à 9 999,99 \$

- Astra Zéneca
- Beauvais, Truchon s.e.n.c.
- Boralex inc.
- Bristol-Myers-Squibb Canada
- Cain Lamarre Casgrain Wells
- Caisse Desjardins du Vieux-Moulin
- Dessau
- Industrielle Alliance
- Jalbert, Monique et Paul
- Janssen Ortho inc.
- Mouvement des caisses Desjardins
- SÉPAQ

1 000 \$ à 4 999,99 \$

- Addenda Capital inc.
- Air Canada
- Benoit, Hubert
- BPR-Bâtiment inc.
- Caisse Desjardins de l'Île d'Orléans-CFE
- Caisse populaire Desjardins de Charlesbourg
- Caisse populaire Desjardins des Chutes Montmorency
- Château Laurier
- Clinique d'expertises médicales du Québec inc.
- Clinique Marie-Fitzbach
- Corporation de recherche en neuro-psychopharmacologie
- Créations Face-à-Faces
- Desjardins Sécurité financière
- Dorion, Pierre

- Fédération des caisses Desjardins, Conseil régional de Québec
- Financière Manuvie
- Fleuriste Poselidon
- Gagné, André
- Gaudreau, Jean
- Genivar
- Gervais, Michel
- Heenan Blaikie Aubut
- Immeubles Y. Maheux Ltée (Les)
- Imprimerie Le Renouveau
- Joli-Coeur, Lacasse, Geoffrion, Jetté, St-Pierre, Avocats
- La Capitale
- Labrecque, René
- Larrivée, Pierre
- Lavery, De Billy
- Le Soleil
- LeBel communication
- Lundbeck Canada inc.
- Magazine Prestige
- Marchés Mondiaux CIBC inc.
- Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale
- Momentum Technologies inc.
- Mylan
- 2 Web solutions Inc.
- Ogilvy Renault
- Poudrier, Bradet, Avocats, s.e.n.c.
- Procontact informatique
- Rioux, Claude
- SAQ
- Scotia Capitalux
- Services Conseils LG
- SNC-LAVALIN inc.
- Société générale de financement du Québec
- Société le Radoub inc.
- STGM + Associés Architectes
- St-Pierre, Marius
- Valeurs mobilières Desjardins
- Verreault inc.
- 1 don anonyme

500 \$ à 999,99 \$

- Amiot, Bergeron, Architectes
- Artisans du passage
- Association des cadres supérieurs de la santé et des services sociaux
- Belzile, Aubert
- Bérubé, Anne
- Bérubé, Jacques
- Breton, Jean
- Caire, Éric, Député de La Peltrie
- Caisse d'économie solidaire Desjardins
- Caisse Desjardins Centre-Ville de Québec
- Caisse Desjardins de Beauport
- Caisse Desjardins de l'Île d'Orléans
- Caisse Desjardins de Limoilou
- Caisse populaire de Saint-Rodrigue
- Caisse populaire Desjardins Bellevue de Québec
- CI Investments
- Club de golf Lorette
- Construction Michel Bernard
- Construction Sipalco
- Curateur public du Québec, Le
- Cyr, Francine
- De Blois, Paule
- Desisle, Marie-Soleil
- Deltell, Gérard, Député de Chauveau
- Dussault, Laroche, Gervais, Thivierge
- Étoffes de Maude, Les
- Fédération des caisses Desjardins, Conseil régional de l'Est de Montréal
- Fédération des caisses Desjardins du Québec
- Fidelity Investments Canada LLC
- Financière Sun Life
- Fonds de placement immobilier Cominar
- Gauthier, Yvan
- Gilbert, Jocelyn
- Grondin, Gilles
- Groupe Germain, Le

- Groupe Promutuel
- Hôtel Delta Montréal
- Hôtel Embassy Suites Montréal
- Hôtel Hilton Québec
- Hydro-Québec
- Institut de réadaptation physique de Québec
- Institut universitaire en santé mentale Douglas
- La Coterie 2007
- Latulippe, Michel
- Laurier Du Vallon
- Lessard, Catherine
- Louis Ruelland inc
- Mélodie, Gestion d'événements (MGE)
- Michel Dallaire et associés
- Montminy, Ronald
- Mont-Sainte-Anne
- Moreau, Yves
- Nouveau J.D. Dodge Chrysler Jeep, Le
- Oeufs Ovale, Les
- Pfizer Canada Inc
- RBC Banque Royale
- Réseau de transport de la Capitale
- Savard Ortho Confort
- Soeurs de la Charité de Québec
- St-Gelais, Montminy, Architectes & Associés
- Tourangeau, Serge
- Université Laval
- Ville de Québec
- Voxdata télécom inc.

**632 donateurs ont versé
moins de 500 \$**

La Fondation Robert-Giffard, partenaire essentiel de l'Institut universitaire en santé mentale de Québec

Une Fondation proactive sur plusieurs plans

La Fondation Robert-Giffard contribue à l'acquisition d'équipement de haute technologie pour le Centre de recherche Université Laval Robert-Giffard. Elle supporte également le recrutement de chercheurs de renommée internationale et la relève scientifique dans la recherche de pointe sur les causes des maladies mentales.

La Fondation appuie le développement et la transmission des connaissances cliniques et des outils pédagogiques en finançant notamment la production de matériel audiovisuel et informatique.

Elle investit dans la poursuite de l'excellence des soins spécialisés en permettant l'acquisition d'appareils de soins. Elle soutient les activités thérapeutiques des personnes aux prises avec des problèmes de santé mentale.



Suite à l'assemblée générale annuelle de la Fondation Robert-Giffard, la directrice générale, madame Louise Arseneault, a remis au D^r Simon Racine, directeur général de l'Institut universitaire en santé mentale de Québec, un chèque symbolique de 229 500 \$ représentant la contribution 2009 de la Fondation à l'Institut.

Vous aussi, vous pouvez contribuer à la recherche, à l'enseignement et à l'amélioration des soins en santé mentale

Faites un don à la Fondation Robert-Giffard

Votre appui peut prendre la forme d'un don annuel ou mensuel, d'un don *in memoriam*, ou d'un don testamentaire. Vous trouverez des informations sur notre site ou dans le cadre de nos campagnes de financement annuelles.

Participez à nos activités-bénéfice

Pour connaître les dates de nos activités-bénéfice (Soirée Vins et festin, Tournoi de golf, etc.) consultez notre site Internet.

Organisez une activité-bénéfice

Vous pouvez organiser une activité-bénéfice (tournoi sportif, soirée culturelle, concert, banquet, etc.) et remettre les profits à la Fondation. Prenez connaissance de la procédure à suivre sur notre site et communiquez avec nous, un conseiller vous guidera.

Communiquez avec nous :

Téléphone : 418 663-5155

Courriel : fondation.robert-giffard@institutsmq.qc.ca

Formulaires de don et information supplémentaire disponibles sur notre site Internet : www.fondation-robert-giffard.org



Les membres du conseil d'administration

Au 31 décembre 2009

Comité exécutif

M^e Sophie Cloutier, présidente
Poudrier, Bradet, Avocats

M. Jacques Bérubé, vice-président
aux relations externes
Caisse Desjardins du Vieux-Moulin

M. Réal Couture, trésorier
Société des établissements
de plein air du Québec

M^e Pierre Petitclerc, secrétaire
Joli-Cœur, Lacasse, Geoffrin,
Jetté, St-Pierre, Avocats

Administrateurs

M^{me} Louise Amiot,
Amiot, Bergeron, Architectes

M^e Amélie Asselin,
Joli-Cœur, Lacasse, Geoffrin,
Jetté, St-Pierre, Avocats

M^e Denis Bradet,
Poudrier, Bradet, Avocats

M^{me} Paule De Blois,
DiagnoCure Inc.

M^{me} Louise Dionne,
Institut universitaire en santé
mentale de Québec

M. Franco Gallèse,
Les Voûtes du Cavour

M. Pierre Giguère

M. Yvon Maheux,
Immeubles Y. Maheux Ltée

M. Guy Marcotte,
Financière Sun Life

M. Frédéric Paul,
Financière Banque Nationale

D^r Simon Patry,
Institut universitaire en santé
mentale de Québec

M. Jean-Jacques Perron

D^r Simon Racine,
Institut universitaire en santé
mentale de Québec

M. Adonia Vachon

Directrice générale
M^{me} Louise Arsenaud

Afin de poursuivre son soutien actif
à la recherche, à l'enseignement
et aux soins de l'Institut universitaire en santé
mentale de Québec,
la Fondation Robert-Giffard organise de
nombreuses activités de collecte de fonds. Elle
s'adresse à des partenaires
et des donateurs qui, tous, ont à cœur
le bien-être des personnes souffrant
de maladie mentale et de leur famille.



La Fondation Robert-Giffard

2601, chemin de la Canardière
Québec (Québec) G1J 2G3

Téléphone : 418 663-5155

Courriel : fondation.robert-giffard@institutsmq.qc.ca

Coordination et production

Service des communications
Institut universitaire en santé mentale de Québec

Conception et production graphique

Balatti Design

Photographie

Simon Lecomte
Direction de l'enseignement
Institut universitaire en santé mentale de Québec



L'Ordre du jour
Œuvre de Jennifer Ottaway
tirée de la collection *Vincent et moi*

Dépôt légal
Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2010
Bibliothèque et Archives Canada, 2010

Le rapport d'activités 2009 est aussi disponible sur le site Internet de la Fondation au www.fondation-robert-giffard.org.

Septembre 2010